

注意： 此页不作印刷！

专用号	0120502856
-----	------------

说明：

1. 版次为第四版。

ZTD388-A 消毒柜中文说明书会签表				第4版	
				第3次修改	
				设计时间:2005.4	
编制		审核			
部门	会 签 意 见			委托人落实意见	
设计中心	共 条，明细如下：	项目组长签字：			
	共 条，明细如下：				
	共 条，明细如下：	消毒柜所长签字：			
	共 条，明细如下：	签字：			
质改	共 条，明细如下：	签字：			
检验	共 条，明细如下：	签字：			
计检中心	共 条，明细如下：	签字：			
售后	共 条，明细如下：	签字：			
批准		签字：			

海尔食具消毒柜

使用说明书



合格证 Certificate of Quality	
检验员:	



ZTD388-A

海尔集团
青岛海尔洗碗机有限公司
地址: 青岛经济技术开发区海尔工业园
电话: 0532-8939999
邮编: 266555

版次: 2005年第2版
专用号: 0120502856

- 使用前请仔细阅读说明书
- 请妥善保管, 以备参阅



目录

目 录	1
产品特点介绍	2
各部件名称和功能	3
安装说明	4-5
安全注意事项	6-7
使用准备	8
操作方法	9-10
清洁保养	11
疑难问答	
售后服务	12
产品规格	
装箱单	13

· 本产品适合在中国大陆使用，如要到其它国家地区使用，
请与本公司联系定制

· 本产品执行标准:GB 17988-2004 GB 4706.1-1998

· 生产许可证号:QX011-00026

本公司注重科技更新，如有设计更改，恕不另行通知。

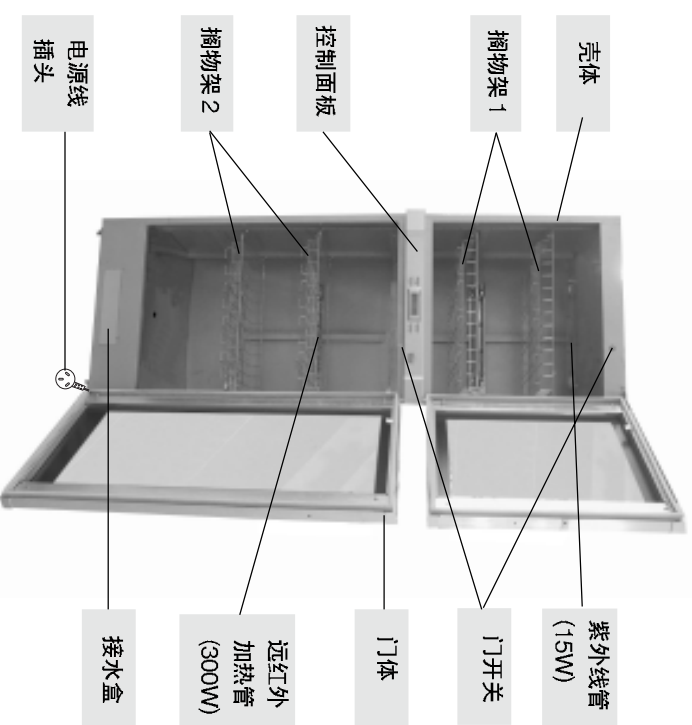
产品特点介绍

- 纯平面大视窗玻璃门体，透明杀菌
- 多用途，可用来消毒各种餐具
- 超大容积，造型新颖、时尚，适用于宾馆、酒店等公共场所
- 臭氧、紫外线消毒，远红外烘干
高浓度臭氧和强辐射紫外线，可对不耐高温的餐饮具，如塑料、木制、漆面餐具进行有效消毒，可达到国家规定一星级消毒效果。
- 电子式控温，多重安全保护
微电脑精确控制柜内温度，设有温度传感器及安全门开关，正常使用中无论何种情况均能安全处理。
- 特设安全门开关，有效防止紫外线辐射
防止工作过程中无意打开柜门时可能造成的强紫外线照射对人体的危害。
- 防触电，更安全
本机设接地保护，使用更安全。

此产品拥有上述特点，方便您使用



各部件名称和功能



部分部件功能

控制板:	控制远红外加热管、紫外线管、安全门开关等按程序要求工作，达到消毒保洁要求。
远红外加热管:	工作时产生远红外线，使柜内快速升温进行烘干。
紫外线管:	产生两种波长的射线，其中一种波长的射线为紫外线，另一种波长的射线作用于空气产生臭氧，高浓度臭氧和强紫外线辐射可协同杀菌、消毒。
安全门开关:	紫外线管在关门后才能工作，开门时断电，防止误开门导致紫外线照射对人体造成伤害。
接水盒:	承接消毒工作中产生的水份。

安装说明

- ▲ 安装使用之前请阅读安全注意事项
- ▲ 在此提出的注意事项分为“警告”和“注意”两部分。安装有误，可能会导致人身伤亡的重大事故，记入“警告”栏。“注意”栏的内容，有时也可能造成伤害。总之，任何部分均与安全有关，请务必遵守。
- ▲ 安装完毕后，请按照说明书操作内容进行测试，确保情况正常。
- ▲ 产品说明书系提供给用户的重要资料，请妥善保管。

警告

- ▲ 安装时应按照说明书方法进行。
- ▲ 应安装于能承受重量的地方，否则会使部件掉落造成伤害或损失。
- ▲ 与本品配套的电器安装应委托专业人员进行，线路容量不足、施工不完善，会发生危险。

注意

- ▲ 请可靠接地，但不得将地线接于煤气管、自来水管、避雷针及电话线上。接地不良会造成触电引发意外事故。
- ▲ 不得使用 220V~ 以外的电源。
- ▲ 不得放置在靠近热源的地方，否则会导致意外事故。

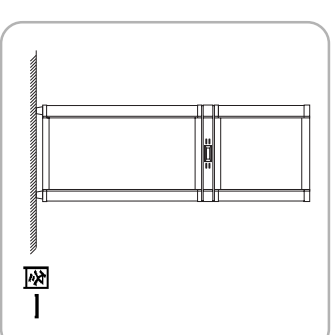
1、安装前的准备与检查

(1) 安装位置

- 安装位置必须距离燃气具或电热器具 30 厘米以上。

(2) 安装部位的表面平整度 (图一)

- 安装前必须检查安装部位地面是否平整，否则会造成柜门的歪斜及错位。
- 安装时仔细检查其他可能导致机器不能可靠固定的因素，防止发生意外。



安装说明

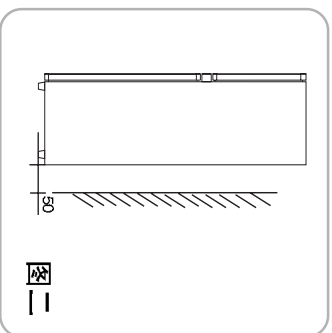
安全注意事项

(3) 电气配线作业

电气配线作业应委托电气专业人员施工

- 应在距壳体的电源线引出口 1.2 米以内的位置设置电源插座。
- 冲击电流约为 8 安培，请考虑电气容量。

注意：安放在地面上时，应将消毒柜放在距离墙壁 50mm 以上的地面上。（图二）



图二

2、食具消毒柜附件的安放

将搁物架等各种附件的固定泡沫材料去除，并重新放好。

3、试运转

将电源插头插入插座（220V~50Hz），关门后按照使用说明书的要求进行试运转，机器应正常工作，检验后马上停机。

符号示例

该符号为：“提出警告”或“注意”。图中写有具体的注意内容。如下图表示注意触电。

该符号表示应当禁止的行为。图中或图的边上写有具体的禁止内容。如下图表示禁止拆卸。

该符号表示指示的内容和强制的要求。



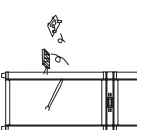
警告

消毒柜运转停止不久时，请等待臭氧分解后再开门取出餐具，否则易造成臭氧泄漏。

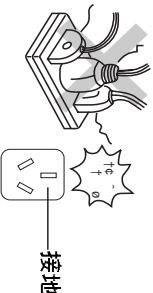
在消毒过程中柜体产生高浓度臭氧和强紫外线辐射，如突然断电时，不能打开柜门，否则高浓度臭氧会对人体造成危害。

禁止拆卸
不得进行私自拆卸修理。如果电源线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专业人员来更换。

禁止喷水
请不要将该机泡在水中或对该机喷水，否则有短路或触电的危险。



注意
请单独使用额定电流 10A 以上的插座，并可靠接地。



禁止
请不要让儿童自己使用，更不要放在幼儿可以够到的地方使用。否则有可能导致烧伤、触电或其它意外伤害。

安全注意事项

 注意	
 注意 拔出插座上的插头时，必须手握插头的端部将其拔出，请不要手拿电源线拔插头，否则易发生触电、短路、起火等危险。	 禁止 请不要使用松动或接触不良的电源插座。否则易导致触电、短路、起火。
 禁止 不得损伤电源线。使用电源线时不得弯曲、拉伸、扭转、打结。不得用重物挤压、夹击电源线。	 禁止 请不要用220V~以外的交流电，否则易导致火灾、触电或工作失常。
 禁止 请不要放在离燃气灶具很近的地方，火焰的烘烤会引起火灾等危险。	 禁止触摸 消毒柜工作结束，臭氧分解完全后方可拿取餐具使用。

使用准备

- 本品应按安装方法可靠固定后方可使用；
- 本品有烘干和紫外线消毒两种工作方式可供选择。对不耐氧化的用品，不可用强紫外线进行消毒，只能用烘干保洁，以免引起表面变形。
- 本品只适用于餐具消毒，不能把非餐具放入消毒柜内。

门的打开方法：

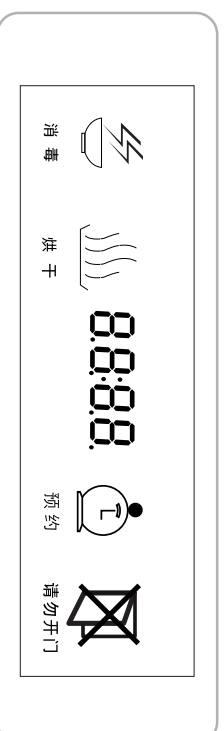
在餐具消毒柜非工作状态，稍用力即可将门拉开，工作完毕后机器发出六声“嘀”的鸣响，经过20分钟后才可以开门取用餐具。

- 
注意
- 关门时请将搁物架推到尽头，否则会引起关门不严或损坏门体。
 - 必须将柜门关严后再开启消毒柜工作，如果开门工作不仅起不到应有的消毒作用，臭氧泄漏或紫外线辐射，危害人体。

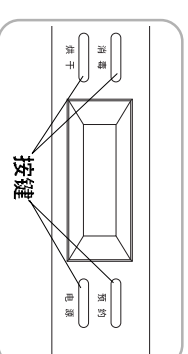
操作方法：

1. 放入餐具

根据餐具不同的材质选择相应的功能程序，打开柜门后，将餐具依次竖直放在搁架上，注意餐具放置不宜过密，否则影响工作效果。将餐具洗净后，控净表面水分，才能放入消毒柜内进行消毒。



2. 关门
放入餐具后，将门关紧，在消毒功能设置前检查门是否关好。门关不严，紫外线照射或臭氧可能对人体造成危害。



操作方法

操作方法

3. 功能设定

(1) “电源”键

初次上电的运行状态为初始状态，不显示任何图案。按一下电源键，时间显示 00: 00，进入待机状态，再按一下，进入初始状态，可以如此循环操作。在工作过程中按一下“电源”键，则退出所有工作，进入初始状态。在初始状态下，按功能键无效。

(2) “消毒”键

在待机状态下，按第一下“消毒”键，“消毒”图形闪烁，“请勿开门”图形静态点亮，时钟显示 45min，开始倒计时，进入工作状态，紫外线的灯管开始工作，紫外线灯管连续工作 25min 时自动停止，显示不变，再过 20min，显示全熄灭，此时方可开门。若在紫外线灯管工作内，按动第二下，强制将倒计时时间清零，“消毒”图形、“请勿开门”图形熄灭，紫外线灯管停止工作，此时柜内有高浓度臭氧，不可以开门拿取餐具。

(3) “烘干”键

在待机状态下，按第一下烘干键，“烘干”图形动态点亮、“请勿开门”图形静态点亮、显示烘干时间 45min，加热管开始工作，时钟开始倒计时。烘干温度在 50° C-80° C 之间，烘干时间到，加热管停止工作，烘干图形熄灭，当柜内温度低于 50° C 时，“请勿开门”图形熄灭，提示用户表明温度降到安全范围可以打开门体散热不致烫伤，但应等到餐具冷却至室温才能拿取使用。若在烘干运行过程中，按动“烘干”键一下，则强制将倒计时时间清零，“烘干”图形熄灭，当柜内温度低于 50° C 时，“请勿开门”图形熄灭，待柜内冷却至室温才能取用餐具。

(4) “预约”键

在待机状态下，按下预约键，“预约”图形和“请勿开门”图形静态点亮，每按预约键一下，时钟以 30 min 为基数递增，选择好时间后再按要选择的的功能键，相应功能图形静态点亮，预约图形以 1 次/秒的频率闪亮直到程序结束。若还未到设定的时间，此时按其他功能键无效，再按一下预约键，回到待机状态。若在相应功能工作状态下，若想停止此项功能，见相应的功能操作。预约时间范围：00: 00-24: 00。

(5) “消毒”加“烘干”功能

在待机状态下，同时按下“消毒”键和“烘干”键，“消毒”图形动态点亮、“烘

干”图形和“请勿开门”图形静态点亮、时钟显示 1 小时 10 分钟，开始倒计时，进入工作状态，紫外线灯管开始工作；紫外线灯管连续工作 25 min 自动停止，“消毒”图形由动态点亮转为静态点亮，“烘干”图形由静态点亮转为动态点亮，此时转入烘干状态，加热管连续工作 45 min 自动停止，“消毒”图形、“烘干”图形熄灭，当温度低于 50° C 时，“请勿开门”图形熄灭。若在紫外线灯管工作内，按动消毒键，强制转为烘干工作状态，消毒图形熄灭，烘干图形由静态点亮转为动态点亮，时间显示“00: 45”。在烘干工作状态下，再按一下烘干键，烘干图形熄灭，时间显示“00: 00”，当柜内温度低于 50° C 时，“请勿开门”图形熄灭。

(6) 门体开关保护程序

在程序运行期间门体打开，门控开关断开，消毒柜停止工作，时钟显示“FF:FF”，相应功能图形静态点亮，“请勿开门”图形由常亮变为以 1 次/秒的频率闪烁，蜂鸣器发出“哔哔...”的声音报警。门体关好后，蜂鸣器停止鸣叫，功能、显示恢复正常，此时不需操作任何键，开门前的功能继续执行直到程序执行完毕。

在门体关好的情况下，只要柜内温度高于 50° C，“请勿开门”图形静态点亮。

(7) 温度传感器保护程序

如果温度传感器及其控制电路出现故障，温度控制失灵，则显示屏上时钟计时显示“EE:EE”，退出所有工作，相应功能图形静态点亮，蜂鸣器发出“哔哔...”的声音报警。故障解除后，显示恢复正常，程序继续运行。

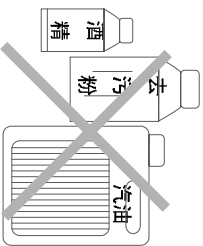
注意:

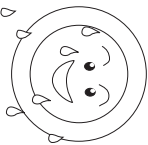
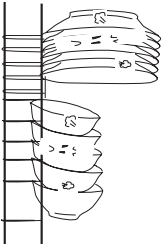
1. 在执行消毒、烘干程序或其降温保护程序时，按动相应的功能键则停止工作，此时可选择其它功能程序，若按“电源”键则退出所有工作，电源指示灯熄灭。
2. 不耐高温的餐具不能放在远红外加热管附近烘干，不得把非餐具放入柜内消毒，否则易引起变形或损坏。
3. 每次按键有效，蜂鸣器发出一声“哔”的声音。程序执行完毕后，且温度降到安全范围内，蜂鸣器鸣叫六声，提醒用户消毒完毕。
4. 在使用过程中出现臭氧泄漏，应马上停止使用，如果是机器本身密封不严，请通知专业人员进行维修。
5. 若在使用过程中发现可以不经任何透光物体可直接看到紫外线灯管发出的光线时，应马上停止使用，通知专业人员进行维修。
6. 若紫外线灯管损坏必须更换相同功率和波长的紫外线灯管。

清洁保养

清洁保养时的注意事项：

按“电源”键将机器关掉，拔掉电源插头，待机器冷却后，再进行清洁保养工作。
不得使用汽油、酒精、及其它有机溶剂、去污粉等。这样会导致机器变色，表面漆裂。



柜体内部 消毒后产生的色纹可用湿布轻轻擦拭，柜体内腔用拧干的湿布擦拭周边即可，搁架可拿出用水冲洗。	门体 用沾有中性洗涤剂的软布擦去污垢，再用干布擦去残留的洗涤剂。
控净餐具上的水 在消毒前请用控干餐具表面水分，以免在消毒后餐具留下水渍。 	彻底清除餐具上的污渍，附着在餐具上的油污等清除不彻底，会造成机内异味弥漫。 
消毒不要放入不耐氧化、耐热性差的塑料餐具及质量差的玻璃器皿。(会造成变形、变质或破损) 	餐具之间应留有间隙。 餐具挤在一起，会使干燥效果变差。 

疑问解答 · 售后服务

疑难问答和售后服务

故障现象	故障原因	调试（解决）方法
整机不工作或控制失灵	电源不正常或控制板失灵或附近有电磁干扰源。	更换可靠的电源，排除电磁干扰源再试，如仍然有上述故障，请与售后服务中心联系。
加热管不工作，温度不上升或上升过慢	控制板失灵或加热管损坏；熔断器坏；连接导线断路。	请与售后服务中心联系
操作按键无效	门体未关严。	请将门关严
倒计时时钟显示“EEEE”	温度传感器及电脑板损坏；温控器坏。	请与售后服务中心联系

- ▲ 当产品有异常或疑难时，请用户参照说明书进行调节；如还有问题，请与我公司当地售后服务中心取得联系，询问或进行修理。
- ▲ 反映故障时请报清楚您的姓名、地址、联系电话及产品型号和品名，告诉正确的故障现象，我们将以最快的速度为您服务。

售后服务的保证：

- ▲ 1. 请将食具消毒柜随机用户登记卡内容填写详细寄回，我公司将为您建立一份用户档案。
- ▲ 2. 保修证书：当您需正常咨询或维修时，请持此证书和购机发票与我公司当地售后服务中心联系。请将此证书妥善保管。
- ▲ 3. 保修期内整机免费包修一年（自购买日起，以发票中日期为准），主要元件保修三年。

产品规格和装箱单

产品规格：

品 名	食具消毒柜		
型 号	ZTD388-A		
星级标志	✱		
额定电压	220V~		
加热器总功率	900W		
额定总功率	915W		
额定频率	50Hz		
外形尺寸(mm)	600 × 585 × 1700 (宽×深×高)		
重 量	30 kg		
额定承载量	50kg		
有效容积	388L		
有效工作周期	消毒25min、烘干45min		
烘干温度	≤60℃		
臭氧浓度	≥20mg/m³		
紫外线主波长	253.7nm		
紫外线灯管使用寿命	1500h 以上		
远红外线灯管使用寿命	1000h 以上		

装箱单：

名	搁物架	搁物架	柜体	使用说明书	保修证
称	1	2			
数量 (规格)	2	2	1	1	1